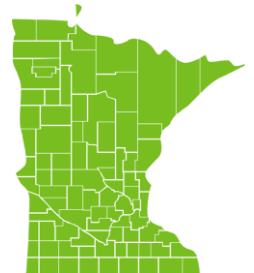


Mwongozo wa Tathmini ya Afya ya Wakimbizi

KARIBU MINNESOTA

Tathmini ya afya ya wakimbizi ni nini?

Tathmini ya afya ya wakimbizi ni hatua yako ya kwanza ya huduma za afya Marekani. Lengo ni kutambua na kutibu matatizo ya afya na kuhakikisha kuwa una upatikanaji wa daktari (pia huitwa mtoa huduma ya msingi), madaktari maalum, na kujaza dawa. Mtoa huduma ya msingi ni kliniki au daktari ambaye anakutunza mara kwa mara, haswa ikiwa unaugua au unahitaji matibabu. Wanaweza kukutuma kwa daktari maalum, ikiwa inahitajika.



Wakimbizi, waombaji hifadhi, waathirika waliothibitishwa wa biashara ya binadamu, washiriki wa Cuba na Haiti, baadhi ya misaada ya kibinadamu, na wamiliki wa Visa Maalum ya Wahamiaji (SIV) wanaweza kupata Tathmini ya Afya ya Wakimbizi. Mipango hii ni ya umri wowote, ikiwa ni pamoja na watoto wachanga, watoto, na watu wazima.

Tathmini ya Afya ya Wakimbizi inaweza kuhitaji kumuona daktari mara moja au mbili katika kliniki na daktari ambaye amefundishwa kutoa huduma bora kwa wageni. Inajumuisha:

- Mapitio ya historia yako ya afya na uchunguzi wa matibabu nje ya nchi
- Vipimo vya mwili
- Vipimo vya magonjwa
- Chanjo

Unapaswa kuwa na Tathmini ya Afya ya Wakimbizi ndani ya siku 90 (tisini) baada ya kuwasili Minnesota. Ikiwa unataka mkalimani, kliniki italeti mmoja. Ikiwa hutaki sehemu fulani ya tathmini, sio lazima uipate.

Je, hii ni tofauti kiviipi na uchunguzi wa matibabu yangu nje ya nchi?

Uchunguzi wako wa matibabu nje ya nchi ulitafuta tu magonjwa ambayo yangekuzuia kuja Marekani, kama magonjwa yasiyotibiwa ambayo yanaweza kuenea kwa wengine (kwa mfano, kifua kikuu), matatizo ya afya ya akili ambayo yanahusishwa na tabia mbaya ambayo inaweza kutokea tena (kwa mfano, kuhusika na vurugu) au madawa ya kulevya.

Je, matokeo yanaathiri hali yangu ya uhamiaji?

La. Tathmini ya Afya ya Wakimbizi ni kukusaidia tu kukaa na afya na haiathiri hali ya uhamiaji.

Tathmini ya Afya ya Wakimbizi inalipwa vipi?

Bima inalipia Tathmini ya Afya ya Wakimbizi. Unahitaji kuomba bima ya afya kabla ya kupanga mpango wa kuenda kwenye kliniki. Ikiwa unafanya kazi na msimamizi wa kesi, watakusaidia kuomba. Ikiwa haufanyi kazi na meneja wa kesi, pata msaada na maombi ya bima ya afya kutoka kwa navigator kupitia [MNSure Assister Directory](https://www.mnsure.org/help/find-assister/find-assister.jsp) (<https://www.mnsure.org/help/find-assister/find-assister.jsp>).



Je, ninawezaje kupanga Tathmini ya Afya ya Wakimbizi?

Ikiwa una meneja wa kesi, watasaidia kupanga Tathmini ya Afya ya Wakimbizi. Ikiwa huna meneja wa kesi, tafadhali uliza Tathmini ya Afya ya Wakimbizi kwa kujaza [New Arrival Notification and Screening Referral](https://redcap.health.state.mn.us/redcap/surveys/?s=YYFDEH9R4JMW44W4) (<https://redcap.health.state.mn.us/redcap/surveys/?s=YYFDEH9R4JMW44W4>). Kisha shirika lako la afya ya umma litakuita kupanga Tathmini ya Afya ya Wakimbizi.



Je, ninawezaje kujiandaa kwa ajili ya tathmini ya afya ya Wakimbizi?

Wakati wa tathmini yako ya afya, leta vitu hivi:



- Mfuko wako wa IOM (Shirika la Kimataifa la Uhamiaji) na rekodi zako zote za matibabu ya nje ya nchi na x-rays za kifua
- Rekodi za chanjo
- Rekodi zingine ya matibabu
- Dawa zozote au mitishamba unayotumia
- Kadi ya bima ya afya, ikiwa unayo

Uteuzi wa tathmini ya afya ya wakimbizi unaweza kuchukua masaa kadhaa. Kula kabla ya miadi yako.

Maswali? Wasiliana na meneja wako wa kesi ya shirika la makazi mapya AU Idara ya Afya ya Wakimbizi ya Minnesota katika 651-201-5414 au refugeehealth@state.mn.us.

Idara ya Afya ya Minnesota
Mpango wa Afya ya Wakimbizi
Sanduku la Posta 64975
St. Paul, MN 55164-0975
refugeehealth@state.mn.us
www.health.state.mn.us/refugee

Septemba 10, 2024 (9/10/24) (Swahili)

Ili kupata habari hii kwa muundo tofauti, piga simu: 651-201-5414.